



MAMMOTH LAKES HOUSING, INC.



Office of the Town Manager

P.O. Box 1609, Mammoth Lakes, CA, 93546

(760) 965-3610

www.townofmammothlakes.ca.gov

Programa de Asistencia de Alquiler de la Ciudad de Mammoth Lakes

Propósito

El programa de asistencia de alquiler de la ciudad de Mammoth Lakes está diseñado para proporcionar asistencia a personas en la ciudad de Mammoth Lakes que están experimentando dificultades financieras y no pueden pagar la totalidad o una parte de su alquiler mensual debido a la salud pública de COVID-19 emergencia. Este programa tiene fondos limitados y puede discontinuarse en cualquier momento o bajo el gasto de todos los fondos disponibles. El programa se puede usar junto con cualquier otro estado, fuente de financiamiento del Condado, local o sin fines de lucro. Las solicitudes del programa se recibirán por orden de llegada base. El programa comenzará con \$200,000 de fondos de la ciudad, que se pueden aumentar si hay más financiación se hace disponible de otras fuentes. La decisión del pueblo o su designado en cualquier solicitud será final, y los términos de este programa pueden ser modificados, o el programa en sí eliminado, en cualquier momento sin previo aviso. Los solicitantes elegibles recibirán el subsidio pagado a arrendador, que beneficia directamente al inquilino y al arrendador.

Elegibilidad

1. El hogar actual del solicitante es su única residencia.
2. La casa alquilada debe estar ubicada dentro de la ciudad de Mammoth Lakes.
3. El hogar debe demostrar dificultades financieras como resultado de COVID-19. Los ejemplos de impacto por COVID-19 incluyen, pero no se limitan a:
 - a. Pérdida de trabajo, licencia o despido.
 - b. Reducción de horas de trabajo o remuneración.
 - c. Tienda, restaurantes u oficina de cierre.
 - d. La necesidad de faltar al trabajo para cuidar a un niño en edad escolar o anciano persona.
 - e. Enfermedad
4. La subvención se calculará en función del monto del alquiler adecuado y la capacidad del inquilino para pagar una parte del alquiler vencido.
5. Los solicitantes deberán indicar el monto de su renta y el monto que creen pueden pagar.
6. El solicitante no tenía renta pendiente al 31 de Marzo de 2020.
7. El solicitante ha demostrado una prueba de trabajo en la región (Condado de Mono) para un mínimo de un mes, desde Noviembre 2020.

Asistencia de Alquiler

- La cantidad máxima de asistencia de alquiler no excederá de \$500.00, o la cantidad pendiente monto del alquiler adeudado, el que sea menor. El monto proporcionado puede reducirse en función de la capacidad del solicitante para pagar el alquiler sin asistencia.
- Ningún solicitante puede solicitar más de cuatro veces la asistencia, es decir, la asistencia no será proporcionada por mas de cuatro meses de alquiler.
- El pago de la asistencia de alquiler es por contrato de arrendamiento o unidad.

La ciudad de Mammoth Lakes es un proveedor de servicios y programas de igualdad de oportunidades y no discrimina a ningun solicitante por motivos de raza, colo, nacionalidad, religion, sexo, identidad de genero, embarazo, discapacidad, edad, condicion medica, ascendencia, estado civil, ciudadania, orientacion sexual o estatus como veterano de la era de Vietnam o veterano discapacitado especial.